

Изучение темы «Русский язык – официальный язык Кыргызской Республики»

В настоящее время русский литературный язык выполняет многочисленные функции:

1) официального русского языка в КР; 2) одного из шести важнейших мировых языков (английский, арабский, испанский, китайский, французский и русский); 3) (одного из языков межнационального общения народов СНГ, официального языка КР и т. д. Это должен знать каждый студент - филолог.

Писатели, журналисты и общественные деятели дают высокие оценки русскому языку. Еще М. В. Ломоносов восхищался его богатством, подчеркивая, что русский язык имеет природное изобилие, красоту и силу, чем ни единому европейскому языку не уступает. Каждый язык отличается своими неповторимыми внутренними и загадочными свойствами. Например, испанский язык - великолепием, французский - живостью, немецкий - крепостью, итальянский - нежностью, а русский язык - богатством и выразительностью. Поэтому задача филологов - руссистов сегодняшнего дня - воспитание любви к русскому языку, прививание интереса к литературе, мышлению и духовному богатству, расширение кругозора, развитие творческого мышления студентов - филологов.

В программе курса "Современный русский литературный язык " не разработана тема «Русский литературный язык - официальный язык Кыргызской Республики». Необходимо признаться, что многие наши коллеги еще в плену традиционной темы со времен СССР «Русский литературный язык как средство общения и сотрудничества народов СССР». В историческом плане опора на эту тему оправдывает себя, но в наше время - в эпоху суверенитетов и глобальных изменений во всех сферах жизнедеятельности стран и народов бывшего Союза и социалистической системы в целом, ориентироваться на эту тему очень трудно. Она требует тщательной корректировки и «переваривания».

Русский язык как учебный предмет в киргизской аудитории в новых условиях не теряет своей актуальности, однако общая стратегия и тактика обучения требует определенной коррекции, связанной с изменением социальной роли русского языка в Кыргызстане и СНГ.

Всем известно, что студенты - филологи в течение всего учебного процесса мало осведомлены о роли и месте русского языка в новом столетии, об его славном прошлом и перспективой в грядущем. Причины тому: а) это совершенно новая тема – «невспаханная целина», ибо поправка о придании русскому языку официального статуса была внесена в Конституцию КР недавно, то есть 4 декабря 2001 году на очередной сессии ЗС Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, хотя официальный статус без конституционного закрепления язык получил еще в марте 2000 года, б) недопонимание особенностей нового времени; в) общественно - политическая неграмотность значительной части студентов; г) отсутствие глубоко разработанных текстов по этой теме; д) нерегулярное и несвоевременное прочтение материалов периодической печати о языке и пр.

Закон Кыргызской Республики «О внесении изменений в статью 5 Конституции КР.
(Принят ЖК КР 24 декабря 2001 года).

«Статья 5

1. Государственным языком в Кыргызской Республике является кыргызский язык.
2. В Кыргызской Республике в качестве официального языка употребляется русский язык.
3. Кыргызская Республика гарантирует представителям всех национальностей, образующих народ Кыргызстана, право сохранения родного языка, создание условий

для его изучения и развития.

4. Не допускается ущемление прав и свобод граждан по признаку незнания государственного или официального языков».

При изучении этой темы у студентов - филологов возникает целый ряд судьбоносных вопросов: Почему, в силу каких объективных обстоятельств, именно русский язык стал выполнять функцию средства межнационального общения в странах СНГ и Кыргызстане? Почему он сначала не стал официальным языком в КР? В чем отличие государственного языка от официального?

Для студентов важно не только ответить на все эти насущные вопросы сегодняшнего дня, но и особо отметить значимость русского языка как предмета обучения в школе и вузе, роль учителя русского языка в кыргызской, узбекской и др. школах как воспитателя; вооружит будущего учителя русского языка знаниями, нужными для формирования идейной убежденности, необходимыми для проведения воспитательной работы с учащимися и их родителями.

Раскрывая тему "Русский язык - официальный язык Кыргызской Республики", считаем целесообразным придерживаться следующего плана:

1. русский язык - как средство межнационального общения стран бывшего Союза и нынешнего СНГ. Особенности этой функции языка;
2. языковое строительство в Кыргызской Республике:
 - а) языковая ситуация в Кыргызстане сразу после приобретения независимости;
 - б) расширение общественных функций кыргызского (государственного) языка;
3. исторические условия и лингвистические факторы, выдвинувшие русский литературный язык в качестве официального:
 - а) родной язык 1/5(20%) населения страны;
 - б) распространение русского языка на территории Кыргызстана в дореволюционный период;
 - в) интернационалистическая деятельность русского народа в истории Кыргызстана и в социалистическом переустройстве страны;
 - г) богатство и совершенство русского литературного языка;
 - д) монолитность русского языка в диалектальном плане.

Чтобы ответить на первый пункт плана необходим экскурс в историю. Еще со времен СССР русский язык фактически стал общим языком межнационального общения и сотрудничества всех народов нынешнего СНГ. Всем ясно, чтобы разноязыкие народы могли договориться в процессе трудового, политического, культурного общения и сотрудничества, у них должен быть один, общий язык общения.

Всемирная история знает несколько вариантов использования языков как средств общения между разными народами. Например, арабские и латинские языки средневековья были средствами общения людей науки и религии. Латинский язык средством общения медиков. Французский язык в Западной Европе был средством более культурных людей, аристократических кругов, то есть привилегированных классов общества. Английский и испанский языки долгое время, то есть в течение нескольких веков, были языками колониальных властей и насильственно насаждались во всех сферах государственной жизни многих стран в ущерб языкам коренного населения.

Русский язык в СССР не подходил ни под одну из этих категорий, ибо он не имел никаких привилегий по сравнению с другими языками. Но он выполнял дополнительную общественную функцию, являясь общим средством общения и сотрудничества больших и малых народов СССР. Это было не навязано сверху-властью. Народы СССР избрали русский язык добровольно. Став средством межнационального общения, русский язык в Кыргызстане, и в других республиках Союза, не стал государственным языком, но стал вторым родным языком почти всех народов и народностей.

Чтобы студенты лучше осознали те объективные обстоятельства, исторические условия, которые выдвинули русский язык как официальный язык Кыргызской Республики, необходимо глубокое знание языковой ситуации в Кыргызстане сразу после приобретения независимости, каково было положение русских и русскоязычного населения, больших и малых народов и их языков в переходное время. Целесообразно сообщить студентам, что после приобретения независимости в Кыргызстане обострилась языковая проблема. На страницах печати и в других средствах массовой информации шли ожесточенные дискуссии, споры, полемики в основном о роли и месте кыргызского и русского языков в обновленном кыргызском государстве. Вскоре стало ясно, что в независимых государствах СНГ, в том числе в Кыргызстане, русский язык - общее средство общения и сотрудничества больших и малых народов СССР, стал терять свое прежнее значение, былую славу. Почему?

Во - первых, русский язык из второго родного языка большинства народов бывшего Союза сразу превратился в иностранный, не получив статуса официального языка. Во - вторых, приобретение кыргызским языком статуса государственного, расширение общественных функций государственного кыргызского языка. В связи с этим в первые годы независимости в среде некомпетентных людей разгорелась нигилистическая кампания о роли и месте русского языка в обновленном кыргызском государстве в исключительно новых условиях. Используя «Парад суверенитетов», ультра-патриоты всячески старались поднять роль государственного языка за счет снижения роли русского языка. По их мнению, якобы русский язык мешает развитию кыргызского языка. Этот ошибочный взгляд приводил к заблуждению, так как противопоставление языков нелогично. Наоборот они дополняют и обогащают друг друга.

В - третьих, незнание государственного кыргызского языка значительной частью русскоязычного населения вызвало неуверенность и обеспокоенность среди них о завтрашнем дне. В результате сильно возрос отток (миграция) русских на историческую родину и в другие страны. Так, например в 70-80 годы русские (вместе с украинцами и др. славянами) составляли 37% населения Кыргызстана, а в 90 годы, XX века составили лишь 20% (800 тысяч), а в начале XXI века это число значительно уменьшилось.

3. Исторические условия, лингвистические факторы сегодняшней действительности, выдвинули русский язык в качестве официального языка. Другого пути не было. Это по существу второй государственный язык Кыргызской Республики. Для глубокого осмысления студентами необходимости русского языка в качестве официального языка уместна цитата: «В том, что мы в отличие от многих стран Содружества, прожили годы независимости без конфликтов, в мире и согласии есть неоценимая заслуга русского языка. Он помогал нам отлично понимать друг друга и крепить межэтнические отношения».

Возрождая наш родной, государственный кыргызский язык, заботясь о его развитии, мы одновременно живем и в информационном пространстве русского языка. В стране выходит несколько десятков кыргызских газет и журналов, вещают несколько каналов кыргызского телевидения и множество радиостанций», - сказал бывший Президент Кыргызской Республики А. Акаев в церемонии подписания Закона о принятии поправки к статье 5 Конституции Кыргызской Республики.

«Это важный и мудрый шаг», - заявил Президент Российской Федерации В. Путин в своем письме А. Акаеву сразу после придания русскому языку статуса официального конституционно.

Отсюда видно, что двуязычие - необходимое условие решения языковой проблемы в Кыргызской Республике. Кыргызский и русский языки отныне вместе и жизнь ещё раз подтвердила известное высказывание великого мастера художественного слова Ч. Айтматова в 80 годы XX века: «Кыргызский и русский языки, для меня как две руки – левая и правая, я не могу обойтись без какой - либо из них». Это меткое выражение не требует никаких комментариев. Ярким примером двуязычия в нашей стране был и остается Ч. Айтматов.

Русский язык и сегодня - могучее средство взаимосвязи и сплочения народов Кыргызской Республики и СНГ. Его корни исходят из глубины истории. Русский язык еще в начале XX века был широко распространен среди нерусского населения России и Кыргызстана, так как русские проживали во всех городах, а также в сельской местности и окраинах Российской империи. Этому способствовала реформа 1861 года. Происходил процесс расселения русских, украинцев и белорусов. Вместе с народом на новые земли Сибири, Закавказья и Средней Азии пришел и его язык. Кроме того русский язык насильственно насажден в качестве государственного языка среди нерусского населения России царским правительством. В результате этого русский язык уже тогда был средством общения разных народов России. Следует отметить, что прогрессивные деятели нерусских народов, понимая реакционную сущность политики царизма, положительно оценивали общения, связи с русским народом. В высказываниях Абая Кунанбаева, Токтогула Сатылганова, Ильи Чавчавадзе, Акакия Церетели, Тараса Шевченко, Ивана Франко, Мукими и многих других остро, прямо и правдиво выражена мысль о пользе знания русского языка, русской литературы для прогрессивного развития своих народов.

Русский язык - национальный язык русского народа, который возглавил борьбу за новую счастливую жизнь трудового народа. Еще до революции кыргызы и другие народы и народности России были в той или иной степени знакомы с благородной деятельностью (интернационалистической) представителей русской интеллигенции как Н.Г. Чернышевский, Н.А. Добролюбов, А.И. Герцен; как востоковеды В.В. Бартольд, Радлов; как педагог, гуманист-просветитель К. Д. Ушинский и многих других, которые понимали чувства нерусских, поднимали свой голос в защиту малых народов, поддерживали и отстаивали их право на родной язык. Известно, что Бодуэн де Куртенэ резко осудил политику запрещения литовской печати, а В.Г. Короленко не раз выступал со статьями и корреспонденциями в защиту национальных меньшинств, например, удмуртов. И наконец, всемирно - историческая программа революционного переустройства общества, в том числе и программа решения национального вопроса, разработана на русском языке.

После революции русский народ оказал неоценимую братскую помощь ранее отсталым народам в подъеме экономики; в ликвидации неграмотности, в развитии культуры. Народы бывшего Союза видели героизм, самоотверженность русских людей в борьбе за счастье народов, за развития мощной экономики, на фронтах Великой Отечественной войны, в возрождении, восстановлении народного хозяйства, разрушенного войной. Во всех своих делах русские люди проявили святое чувство интернационализма. В силу всех этих обстоятельств возрос и авторитет русского языка, ставшего «паролем дружбы».

Прогрессивно настроенные представители, разных народов и народностей, в том числе видные деятели кыргызской интеллигенции были убеждены, что развитие страны и кыргызского народа будет тесно связано с изучением русского языка, русской культуры, техники и искусства. Исходя из этого, они призывали народ к овладению русским языком. Хорошо сказано о русском языке в стихотворении якутского поэта С. Данилова:

Я ко всем языкам ключ имею,
Я со всей вселенною знаком,
Это потому, что я владею
Русским всеохватным языком.

Великий казахский акын Абай Кунанбаев особо подчеркнул гуманистическую ценность изучения русского языка: «Для того чтобы избежать пороков и достичь добра необходимо знать русский язык и русскую культуру. Русские видят мир. Если ты будешь знать их язык - на мир откроются и твои глаза». А узбекский поэт - сатирик Мукими также давно предсказал пользу знания русского языка: «Надо овладеть великим русским языком, на котором написаны лучшие произведения мировой литературы, без знания которой нельзя стать настоящим человеком и принести пользу своему народу».

Русский язык является мировым языком. Во второй половине XX века он распространялся по всем меридианам земного шара. Этому способствовало не только сила и мощь, высокий уровень науки и техники великой державы СССР, но и его лингвистическая характеристика. Студенты знают, что еще в начале двадцатого столетия

русский язык был совершеннейшим языком современности. Он имел богатый словарный состав, терминологию по всем отраслям науки, техники, литературы и искусства; был достаточно разработан грамматически. О богатстве и совершенстве русского языка много сказано видными людьми планеты. Так, например, выдающийся французский писатель, сын XIX века - Проспер Мериме характеризуя русский язык со всех сторон, подчеркнул: «Русский язык ... является богатейшим из всех европейских наречий и кажется нарочно созданным для выражения тончайших оттенков. Одаренный чудесной сжатостью, соединённой с ясностью, он довольствуется одним словом для передачи мысли, когда другому языку потребовались бы для этого целые фразы ... Это прекраснейший из всех европейских языков ...» А сын XX века - видный узбекский поэт Сабир Абдулла сердцем и душою отзывался о русском языке:

О русской речи ширь и кратость,
Мне близок строй её и мил.
Моя опора, гордость, радость
Окно в необозримый мир....

Выдвижению русского языка в качестве одного из мировых языков межнационального общения и официального языка Кыргызской Республики способствовала не только его лингвистическая характеристика, но и монолитность русского языка в диалектальном плане. В современную эпоху у многих языков, например, у немецкого языка много территориальных диалектов, различия между которыми столь существенны, что затрудняют разговор между людьми, считающими родным один и тот же язык.

При изучении темы необходимо также особо отметить, что русский язык став официальным языком всех народов и народностей Кыргызстана, в правовом отношении ничем не отличается от других языков. Каждый гражданин независимого Кыргызстана добровольно выбирает язык общения, печатных и устных выступлений, язык воспитания и обучения детей. Вместе с тем, знание русского языка в условиях капитализации и реформы всей сферы государственной жизни, когда великая Россия играет роль главного стратегического союзника Кыргызстана, расширяет возможности каждого кыргызстанца в приложении своих сил. Каждый человек становится: во - первых, максимально полезным для независимой Родины на трудовом фронте и при защите её границ, при взаимном обмене культурными достижениями, во-вторых, знание официального языка всемерно способствует реализации Декларации о вечной дружбе, союзничестве и партнёрстве между Кыргызской Республикой и Российской Федерацией, в - третьих, он позволяет всем нациям и народностям приобщиться к мировой культуре, помогает устанавливать тесные связи во всех сферах сотрудничества с зарубежными странами, в - четвертых, помогает жить без конфликтов, в мире и согласии, крепить межэтнические отношения.

Естественно, что изучение темы «Русский язык - официальный язык Кыргызской Республики» не может быть полностью раскрыто в одной лекции. Потому что она изучается вместе с традиционной темой со времен СССР «Русский язык как средство межнационального общения и сотрудничества», являясь прямым продолжением и детальным корректированием этой проблемы. Сравнительно мало проблем в изучении многочисленных функций русского языка дооктябрьского и советского периодов. Отдельные вопросы, связанные с этой темой могут быть в дальнейшем детализированы при изучении тем курса: «Роль русского языка в создании советизмов», «Реформа русской графики 1918 года», «Тюркизмы и заимствования из других языков в русском языке», «Изменение норм русского литературного языка в советский период» и. др.

Однако в изучении функций русского языка после распада СССР, т.е. после приобретения независимости Кыргызстаном, много проблем. Это связано с трудностями переходного периода. После долгих, длительных дискуссий и полемик, острых споров и баталий пришли к единому мнению: русский язык должен стать официальным языком. И он фактически стал вторым государственным языком

Кыргызской Республики. Восторжествовал разум, понимание реалий сегодняшнего и завтрашнего мира. И русоведы вздохнули облегченно, потому что у них есть возможность сказать конкретно о роли и месте русского языка в конце XX - начале XXI века в Кыргызстане. В заключении необходимо сказать, что перед новым 2002 годом Президент КР А. Акаев подписал решение парламента «О придании русскому языку официального статуса». Фактически с этого момента Кыргызстан становится двуязычной страной. Ни одна республика бывшего Союза (кроме Белоруссии) не предоставляла русскому языку таких прав. К тому же русский язык в КР - не на словах, а на деле стал языком межнационального общения. В будущем, по словам президента А.Акаева: «... русский язык станет цементирующим средством в многонациональном Кыргызстане, послужит укреплению мира и согласия в обществе». И с этого момента русский язык уравнился в правах с кыргызским языком.

Поправка, внесенная в Конституцию страны, закрепление в республике за русским языком статуса официального, по мнению большинства, заметно снизит отток русскоязычного населения, существенно улучшит отношения с Россией, укрепит межэтническое сотрудничество.

Недавно посол России в Кыргызстане Е. Шмагин на встрече с руководителями и сотрудниками ведущих СМИ республики сказал: «Моё мнение таково. Россия никогда не будет давить на Кыргызстан в языковом вопросе. Но необходимо просчитать все последствия сужения сферы применения русского языка, который открывает для всех кыргызстанцев широкий доступ в мир политики, науки, культуры, образования и другие сферы».

Из этого видно, что российский дипломат – убежденный сторонник билингвизма (который, по его словам, более присущ молодым поколениям граждан республики), всестороннего развития государственного и официального языков. В настоящее время такого же мнения придерживается преобладающее большинство населения Кыргызской Республики. Это доказывает приверженность кыргызстанцев глобализации, прогрессу и процветанию; идее и концепции о вечной дружбе.

Литература

1. Конституция Кыргызской Республики (12 декабря 2001 года).
2. Материалы сессии Законодательного собрания ЖК Кыргызской Республики.
3. Речь Президента КР А.Акаева в церемонии подписания Закона о принятии поправки к статье 5 Конституции КР 24 декабря 2001 года.
4. К.И. Диева. Изучение темы «Русский язык - средство общения и сотрудничества народов СССР». «Русский язык в национальной школе», 1976, №3, стр.65-71.
5. М.И.Исаев. Сто тридцать равноправных. М, «Наука»,1970.
6. И.Бальчиконис. Вклад русских ученых в литовское языкознание. «Вестник Академии наук Литовской ССР». 1952,1X, с. 115